

**VÝZVA K PODÁVÁNÍ NÁVRHŮ  
SPOLEČNÝCH ČESKO-ARGENTINSKÝCH VÝZKUMNÝCH PROJEKTŮ  
S DOBOU ŘEŠENÍ 2014-2015**

**Termín pro předkládání návrhů projektů: 1. 3. – 15. 5. 2013**

V rámci aktivity mezinárodní spolupráce ve výzkumu a vývoji na podporu mobility výzkumných pracovníků a pracovnic MOBILITY, v souladu s Základní dohodou o vědeckotechnické spolupráci mezi Československou socialistickou republikou a Argentinskou republikou, podepsanou v Praze dne 12. května 1974, a s § 3 zákona č. 130/2002 Sb., o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací z veřejných prostředků a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o podpoře výzkumu, experimentálního vývoje a inovací), ve znění pozdějších předpisů, vyhlašuje Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy výzvu k podávání návrhů společných česko-argentinských výzkumných projektů s dobou řešení 2014-2015.

---

**1. AKTIVITA MOBILITY**

Cílem aktivity MOBILITY je napomáhat navazování kontaktů a rozvoji spolupráce mezi institucemi působícími v oblasti výzkumu a vývoje v partnerských státech, a to formou **podpory mobility výzkumných pracovníků spolupracujících na řešení mezinárodních projektů základního výzkumu**.

Výzkumné projekty podporované v rámci aktivity MOBILITY jsou zpravidla dvouleté, přičemž česká strana prosazuje zásadu, aby se poskytnutí institucionální podpory projektům řešitelských týmů o též personálním složení neopakovalo více než třikrát. Šestileté období je v tomto ohledu považováno za dostatečnou dobu pro navázání kontaktů mezi partnerskými institucemi a rozvoj jejich spolupráce za účelem vytvoření společného výzkumného týmu a přípravy projektu určeného k podpoře z jiných zdrojů financování.

Podpora projektů v rámci aktivity MOBILITY spočívá ve **financování cestovních a pobytových nákladů výzkumných pracovníků cestujících do zahraničí**, kdy vysílající strana hradí náklady na dopravu řešitele projektu do místa jeho pobytu ve státě přijímající strany a zpět (včetně nákladů na zdravotní pojištění) a přijímající strana jeho pobytové náklady (ubytování, stravné, kapesné). V rámci aktivity MOBILITY **není podporována účast výzkumných pracovníků na seminářích, konferencích, kongresech a dalších setkáních** konaných v partnerských státech, pokud účast na těchto setkáních přímo nesouvisí s řešením společného výzkumného projektu.

**2. KLASIFIKACE A OBOROVÉ ZAMĚŘENÍ NÁVRHU PROJEKTU**

Přijímají se návrhy společných česko-argentinských výzkumných projektů s dobou řešení 2014-2015 (od 1. ledna 2014 do 31. prosince 2015) z následujících vědních oblastí:

- a) informační a komunikační technologie;
- b) přírodní vědy a biotechnologie;
- c) nové materiály a nanotechnologie;
- d) lékařské vědy (včetně farmaceutických věd);
- e) výzkum klimatu a životního prostředí;
- f) společenské a humanitní vědy.

Návrh společného výzkumného projektu musí být klasifikovatelný jako **návrh projektu základního výzkumu** definovaného podle článku 2.2. písm. e) Rámce Společenství pro státní podporu výzkumu, vývoje a inovací (2006/C 323/01).<sup>1</sup>

### **3. ZPŮSOBILOST UCHAZEČE**

Uchazeči o institucionální podporu mohou být **fyzické osoby, veřejné vysoké školy, veřejné výzkumné instituce** a další výzkumné subjekty, které lze kvalifikovat jako **výzkumné organizace** podle článku 2.2. písm. d) Rámce Společenství pro státní podporu výzkumu, vývoje a inovací (2006/C 323/01)<sup>2</sup> a jsou zveřejněné Radou pro výzkum, vývoj a inovace na stránce <http://www.vyzkum.cz/FrontClanek.aspx?idsekce=622660> (dokument *Výsledky posouzení výzkumných organizací – Fáze 1*).

### **4. FINANČNÍ PODMÍNKY**

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy poskytne na řešení 1 společného výzkumného projektu podporu o maximální výši **160.000,- Kč/rok, tj. 320 000,- Kč na celou dobu řešení**.

V rámci aktivity MOBILITY budou podporovány:

- **krátkodobé pobytu o délce trvání 1 - 15 dní;**
- **dlouhodobé pobytu o délce trvání 1 - 3 měsíce.**

---

<sup>1</sup> „Základním výzkumem“ se rozumí experimentální a teoretická práce vynakládaná zásadně za účelem získání nových vědomostí o základních principech jevů nebo pozorovatelných skutečností, která není primárně zaměřena na uplatnění nebo využití v praxi.

<sup>2</sup> „Výzkumnou organizací“ se rozumí určitý subjekt, např. vysoká škola nebo výzkumný ústav, bez ohledu na právní formu (subjekt zřízený podle veřejného nebo soukromého práva) nebo způsob financování, jehož hlavním účelem je provádět základní výzkum, aplikovaný výzkum nebo experimentální vývoj a šířit jejich výsledky prostřednictvím výuky, publikování nebo převodu technologií; veškerý zisk je zpětně investován do těchto činností nebo šíření jejich výsledků nebo do výuky; podniky, které mohou uplatňovat vliv na takovýto subjekt, např. jako podílníci nebo členové, nemají žádny přednostní přístup k výzkumným kapacitám tohoto subjektu nebo k výsledkům výzkumu vytvořeným tímto subjektem.

Finanční náklady na uskutečnění svých cest do zahraničí (včetně nákladů na zdravotní pojištění) vyčísluje český řešitel společného výzkumného projektu sám, přičemž maximální výše příspěvku, který poskytne Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy na uskutečnění 1 zahraniční cesty je stanovena na **50.000,- Kč**.

Výše limitu příspěvku, který obdrží český řešitel společného výzkumného projektu k úhradě pobytových nákladů zahraničního řešitele projektu pro jeho pobyt na území České republiky (ubytování, stravné, kapesné) je u krátkodobých pobytů stanovena na **2.000,- Kč/den** a u dlouhodobých pobytů na **30.000,- Kč/měsíc**.

Výše **stravného a kapesného** poskytovaných zahraničnímu řešiteli společného výzkumného projektu po dobu jeho pobytu na území České republiky musí být stanovena v souladu s ust. § 188 odst. 4 zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, a prováděcí vyhlášky vydané podle ust. § 189 odst. 1 zákoníku práce pouze v případě, pokud příjemce podpory uzavřel se zaměstnavatelem zahraničního řešitele společného výzkumného projektu dohodu o vzájemné výměně zaměstnanců podle ust. § 188 odst. 4 zákoníku práce a vzájemné výměny výzkumných pracovníků jsou mezi spolupracujícími institucemi uskutečňovány podle této dohody. V opačném případě stanovuje výši stravného a kapesného poskytovaného zahraničnímu řešiteli společného výzkumného projektu příjemce podpory na základě vlastního uvážení.

## **5. ZPŮSOB PODÁNÍ NÁVRHU PROJEKTU**

**Návrh společného výzkumného projektu musí být předložen současně českou částí týmu jeho řešitelů v České republice a argentinskou částí týmu jeho řešitelů v Argentinské republice, a to v souladu s kritérii stanovenými poskytovateli podpory.**

Zaměření společného výzkumného projektu podávaného zvlášť českou částí týmu jeho řešitelů v České republice a argentinskou částí týmu jeho řešitelů v Argentinské republice musí být po obsahové a tematické stránce totožné.

Návrh společného výzkumného projektu musí mít na české straně pouze jednoho hlavního řešitele, a to i v případě, že se na jeho řešení bude na české straně podílet větší počet spolupracujících institucí.

Návrh společného výzkumného projektu se na české straně vyplňuje a předkládá prostřednictvím formulářů dostupných na internetové stránce <http://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/vyzkum-a-vyvoj-1/mobility-6> v části "Formuláře" a to v českém jazyce, s výjimkou polí označených k vyplnění v jazyce anglickém.

V případě, že se na řešení společného výzkumného projektu na české straně podílí více spolupracujících institucí (tzn. vedle instituce uvedené v návrhu projektu jako „příjemce“ se na řešení společného výzkumného projektu na české straně podílí i další spolupracující instituce v návrhu projektu uvedená jako „další účastník“), část "Finanční plán" musí být

vyplněna zvlášť pro všechny spolupracující instituce. Výsledný "Rozpočet projektu" je poté součtem "Finančních plánů" jednotlivých účastníků projektu.<sup>3</sup>

Přihláška musí být doplněna o následující přílohy:

### **1. Souhlas se zpracováváním osobních údajů**

Vzorový formulář Souhlasu se zpracováváním osobních údajů je dostupný ke stažení na internetových stránkách <http://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/vyzkum-a-vyvoj-1/mobility-6> v části "Formuláře".

Souhlas se zpracováváním osobních údajů musí poskytnout osoba uvedená v návrhu společného výzkumného projektu jako „řešitel“. V případě, že má česká část řešitelského týmu projektu větší počet členů, souhlas se zpracováváním osobních údajů musí poskytnout všichni členové české části řešitelského týmu projektu uvedení v návrhu projektu jako „členové řešitelského týmu“, popř. „další řešitelé“.

Souhlas se zpracováváním osobních údajů musí být zaslán naskenovaný společně s podpisem řešitele / člena řešitelského týmu / dalšího řešitele projektu.

### **2. Profesní životopis**

Svůj profesní životopis musí poskytnout osoba uvedená v návrhu společného výzkumného projektu jako „řešitel“. V případě, že má česká část řešitelského týmu projektu větší počet členů, svůj profesní životopis musí poskytnout všichni členové české části řešitelského týmu projektu uvedení v návrhu projektu jako „členové řešitelského týmu“, popř. „další řešitelé“.

### **6. TERMÍN ODEVZDÁNÍ NÁVRHU PROJEKTU**

Zasílání návrhů společných česko-argentinských výzkumných projektů s dobou řešení 2014-2015 na níže uvedenou emailovou adresu je možné od **1. 3. 2013**.

---

<sup>3</sup> Obdrží-li žadatel (dále jen „příjemce“) institucionální podporu na řešení společného výzkumného projektu a podílí-li se na jeho řešení na české straně další spolupracující instituce (dále jen „další účastník“), poskytne mu příjemce stanovenou část podpory na základě smlouvy o účasti na řešení projektu. Příjemce je povinen uzavřít smlouvu o účasti na řešení projektu s dalším účastníkem projektu nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne nabytí právní moci rozhodnutí o poskytnutí institucionální podpory. Příjemce poskytne stanovenou část podpory dalšímu účastníkovi projektu v termínu a způsobem stanoveným v uzavřené smlouvě mezi příjemcem a dalším účastníkem projektu, avšak nejpozději do 60 kalendářních dnů ode dne obdržení podpory od poskytovatele.

Návrh společného výzkumného projektu musí být vypracován a spolu s požadovanými přílohami odeslán na níže uvedenou emailovou adresu nejpozději do **15. 5. 2013 do 24:00 hodin**.

**emailová adresa** pro zaslání návrhu projektu včetně příloh:

**mobility\_argentina@msmt.cz**

Společně s návrhem společného výzkumného projektu odeslaným elektronicky musí být předloženy **dva kompletní výtisky návrhu projektu**, včetně všech příloh, podepsané řešitelem projektu a statutárním orgánem / oprávněným členem statutárního orgánu instituce uvedené v návrhu projektu jako „příjemce“ a opatřené jejím razítkem.

V případě, že se na řešení společného výzkumného projektu podílí na české straně více spolupracujících institucí, (tzn. vedle „příjemce“ figuruje v návrhu projektu na české straně rovněž „další účastník“), podepisuje návrh projektu a opatřuje jej razítkem rovněž statutární orgán / oprávněný člen statutárního orgánu instituce uvedené v návrhu projektu jako „další účastník“ a „další řešitel“ (tzn. osoba zodpovědná za odbornou úroveň řešení projektu na instituci „dalšího účastníka“).

V případě, že je k podpisu návrhu projektu z rozhodnutí statutárního orgánu / oprávněného člena statutárního orgánu instituce zplnomocněna jiná osoba, povinně se k přihlášce přikládá naskenované zplnomocnění k podpisu návrhu projektu, jehož originál musí být odeslán rovněž jako příloha kompletního výtisku návrhu projektu.

Kompletní výtisk návrhu společného výzkumného projektu, včetně všech příloh, je nutno doručit poštou jako doporučenou zásilku (na obálce musí být otisk poštovního razítka se dnem podání nejpozději **15. 5. 2013**) v uzavřené obálce výrazně označené nápisem „**MOBILITY – Argentina 2014-2015 - NEOTEVÍRAT**“ na adresu:

**Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy  
Odbor výzkumu a vývoje  
Oddělení mezinárodní spolupráce  
Karmelitská 7  
118 12 Praha 1 - Malá Strana**

Jakýkoliv jiný způsob podání návrhu společného výzkumného projektu (např. faxem) nebude přijat k posouzení. V každé obálce můžou být pouze dva kompletní výtisky návrhu společného výzkumného projektu. Za včasné doručení návrhu společného výzkumného projektu odpovídá výlučně uchazeč.

## **7. HODNOCENÍ NÁVRHŮ PROJEKTŮ**

Při hodnocení návrhů společných výzkumných projektů bude kromě jejich vědecké hodnoty posuzováno rovněž kritérium splnění formálních náležitostí stanovených výzvou k podávání návrhů společných výzkumných projektů.

Návrhy společných výzkumných projektů budou hodnoceny nejprve na národní úrovni odděleně v každém z partnerských států, a to v souladu s kritérii stanovenými poskytovateli podpory.

Na české straně budou uplatněna následující hodnotící kritéria:

**1. Vědecká a praktická hodnota projektu:**

- a) vymezení cílů řešení projektu a jejich reálnost (0-5 bodů);
- b) aktuálnost (0-5 bodů), originalita (0-5 bodů) a důležitost (0-5 bodů) projektu;
- c) očekávaný přínos předpokládaných výsledků projektu (0-5 bodů);
- d) metodický přístup (0-5 bodů) a koncepční ujasněnost (0-5 bodů).

**2. Kompetence řešitelského týmu:**

- a) odborné kvality řešitele a členů řešitelského týmu projektu (0-5 bodů);
- b) připravenost řešitele a členů řešitelského týmu projektu (0-5 bodů);
- c) zapojení mladých vědeckých pracovníků a pracovnic do řešení projektu (0-5 bodů).

**3. Požadavky na mobilitu:**

- a) počet osob;
- b) počet pobytů;
- c) délka pobytů.

Hodnotící stupnice pro kritéria uvedená v bodě 1 a 2:

- 5 - vynikající;
- 4 - velmi dobrý;
- 3 - průměrný;
- 2 - slabý;
- 1 - nedostatečný;
- 0 - nevyhovující.

Hodnotící stupnice pro kritéria uvedená v bodě 3:

- a) přiměřené;
- b) nepřiměřené (navržena redukce).

Celkové hodnocení návrhu společného výzkumného projektu navrhuje hodnotitel (oponent) podle následující stupnice s ohledem na výsledné součty:

- A.** projekt vhodný k přijetí (50-44 bodů);
- B.** projekt vhodný k přijetí s výhradami (43-37 bodů);

- C. projekt nedoporučen k přijetí (méně než 37 bodů);
- D. projekt mimo program, chybné podklady, nehodnoceno z formálních důvodů apod.

Na základě výsledků odborného hodnocení bude závěrečný výběr návrhů společných výzkumných projektů, které obdrží v partnerských státech podporu z veřejných prostředků, proveden mezinárodní smíšenou komisí.

**Seznam návrhů společných výzkumných projektů schválených k udělení podpory z veřejných prostředků v partnerských státech bude zveřejněn na internetových stránkách Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy:**

<http://www.msmt.cz/mezinarodni-vztahy/vyzkum-a-vyvoj-1/mobility-6>

## **8. ROZHODNUTÍ O POSKYTNUTÍ INSTITUCIONÁLNÍ PODPORY**

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy vydá institucím řešitelů schválených návrhů společných výzkumných projektů v průběhu 1. čtvrtletí roku 2014 rozhodnutí o poskytnutí institucionální podpory, a to ve výši schválené mezinárodní smíšenou komisí.

Z poskytnuté institucionální podpory zajistí její příjemce pobyt zahraničních řešitelů společného výzkumného projektu na území České republiky (ubytování, stravné, kapesné) a úhradu cestovních nákladů českých řešitelů společného výzkumného projektu (včetně nákladů na zdravotní pojištění) pro jejich cesty do zahraničí a zpět.

## **9. CENTRÁLNÍ EVIDENCE PROJEKTŮ VÝZKUMU, EXPERIMENTÁLNÍHO VÝVOJE A INOVACÍ**

Uchazeč o poskytnutí institucionální podpory je povinen na pokyn Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy zadat všechna potřebná data do Centrální evidence projektů výzkumu, experimentálního vývoje a inovací (CEP).

### **Kontaktní osoba pro české řešitele**

Bc. Tereza Čížková  
Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy  
Odbor výzkumu a vývoje  
Karmelitská 7  
118 12 Praha 1  
Tel.: +420 234 811 360  
E-mail: tereza.cizkova@msmt.cz

### **Kontaktní osoba pro zahraniční řešitele**

Lic. Karina M. Pombo  
Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva

Dirección Nacional de Relaciones Internacionales  
Avenida Córdoba 831 - Piso 4º  
1054 AAH Buenos Aires  
República Argentina  
Tel.: (+0054-11) 4891-8470/73  
Fax: (+0054-11) 4891 8460  
E-mail: kpombo@mincyt.gov.ar  
Web: <http://www.mincyt.gov.ar>

Lic. María Eugenia Godoy  
Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva  
Dirección Nacional de Relaciones Internacionales  
Avenida Córdoba 831 - Piso 4º  
1054 AAH Buenos Aires  
República Argentina  
Tel.: (+0054-11) 4891-8470/71/72/73  
Fax: (+0054-11) 4891 8460  
E-mail: megodoy@mincyt.gov.ar  
Web: <http://www.mincyt.gov.ar>